

Skibindungen
Begriffe
(ISO 8614 : 1997)**DIN**
ISO 8614

ICS 01.040.97; 97.220.20

Deskriptoren: Skibindung, Begriffe

Ski bindings – Vocabulary
(ISO 8614 : 1997)Fixations de ski – Vocabulaire
(ISO 8614 : 1997)

Die Internationale Norm ISO 8614, 1. Ausgabe 1997-12-15, "Ski bindings – Vocabulary", ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Diese Norm wurde vom ISO/TC 83/SC 3 "Skibindungen", (Sekretariat: Deutschland) unter aktiver Beteiligung von Österreich, Frankreich, Deutschland, Italien, Schweiz und den Vereinigten Staaten erarbeitet. Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuß Skibindungen im NASport.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 5355 siehe DIN ISO 5355

ISO 9462 siehe DIN ISO 9462

Nationaler Anhang NA (informativ)**Literaturhinweise**

DIN ISO 5355

Skischuhe für den Pisten-Skilauf – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung; Identisch mit ISO 5355 : 1991

DIN ISO 9462

Skibindungen für den alpinen Skilauf – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen; Identisch mit ISO 9462 : 1993

Fortsetzung Seite 2 bis 6

Normenausschuß Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Deutsche Übersetzung

Skibindungen Begriffe

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Die ISO arbeitet bei allen Angelegenheiten der elektrotechnischen Normung eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von den Technischen Komitees verabschiedeten internationalen Norm-Entwürfe werden den Mitglieds Körperschaften zur Abstimmung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm erfordert Zustimmung von mindestens 75 % der abstimmenden Mitglieds Körperschaften.

Die Internationale Norm ISO 8614 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 83, Sport- und Freizeitgerät, Unterkomitee SC 3, Skibindungen, erstellt.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm befaßt sich mit den Begriffen von Skibindungen sowohl im alpinen als auch im Langlaufbereich.

Zweck dieser Internationalen Norm ist der eindeutige Gebrauch von Begriffen auf dem Gebiet von Skibindungen.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden normativen Dokumente enthalten Festlegungen, die durch Verweisung in diesem Text Bestandteil der vorliegenden Internationalen Norm sind. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Internationalen Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig. Alle normativen Dokumente unterliegen der Überarbeitung. Vertragspartner, deren Vereinbarungen auf dieser Internationalen Norm basieren, werden gebeten, die Möglichkeit zu prüfen, ob die jeweils neuesten Ausgaben der im folgenden genannten Normen angewendet werden können. Die Mitglieder von IEC und ISO führen Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

ISO 5355 : 1991
Alpine ski-boots – Safety requirements and test methods

ISO 9462 : 1993
Alpine ski-bindings – Safety requirements and test methods

3 Allgemeine Begriffe

3.1 Skibindung: Vorrichtung, die beim Skilaufen einen Skischuh mit einem Ski verbindet.

ANMERKUNG: Der Begriff "Ski" in dieser Internationalen Norm bezieht sich auf alle Typen von Ski, die beim Skilauf im Schnee benutzt werden. Der Begriff "Skischuh" bezieht sich auf alle Typen von Schuhen, die beim Skilauf im Schnee benutzt werden.

3.1.1 Skibindung für den alpinen Skilauf: Vorrichtung zur Sicherstellung einer festen Verbindung zwischen Skischuh und Ski, bei dem die Ferse für den Pisten-Skilauf festgehalten wird.